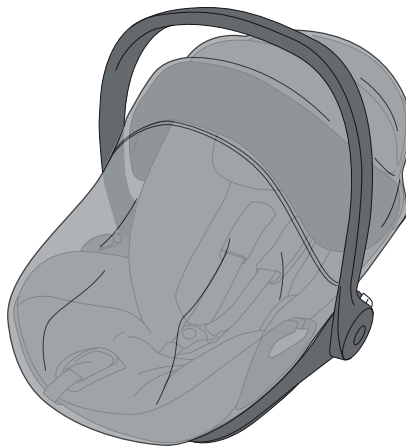


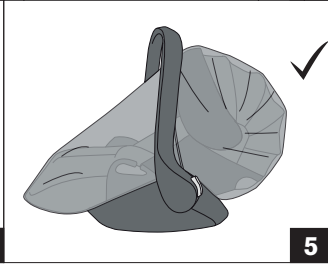
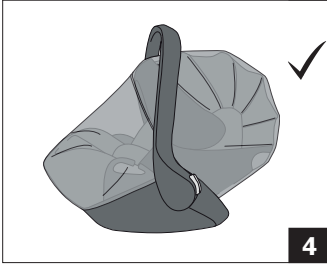
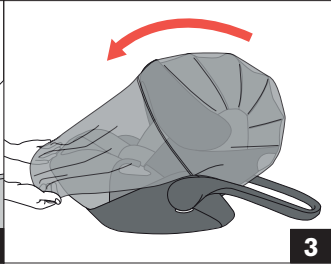
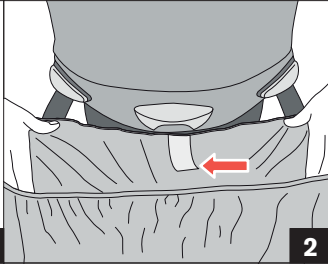
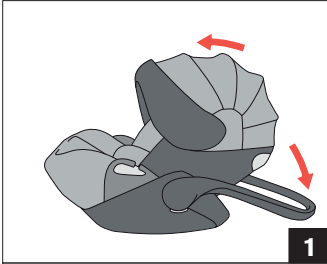
 cybex



INSECT NET

FOR CLOUD-SERIES & ATON-SERIES

INSECT NET SHORT INSTRUCTIONS | INSEKTENZNETZ KURZANLEITUNG | NOTICE MOUSTIQUAIRE
| INSTRUCCIONES PARA MOSQUITERA | RETINA ANTI-ZANZARE ISTRUZIONI | KORTE
GEBRUIKSAANWIJZING INSECTENNET | КРАТКАЯ ИНСТРУКЦИЯ К ПРОТИВОМОСКИТНОЙ СЕТКЕ
간략한 방충망 설치 방법 | 防蚊网简介



- DE** Bringen Sie den Tragebügel in die hinterste Position und klappen Sie das Sonnenverdeck aus (1). Ziehen Sie das Insektennetz von der Rückseite beginnend über die Babyschale. Achten Sie darauf, dass Sie mit dem Ende des Netzes beginnen, an dem das Pflegeetikett befestigt ist (2). Die Gurtführung an der Schalenrückseite kann zur Hilfe genommen werden, damit sich das Netz beim Überziehen nicht von der Rückseite löst und nach vorne rutscht (2). Stülpen Sie das Netz so über das vordere Ende der Babyschale, dass es leicht gespannt ist und das Baby nicht beeinträchtigt (3 + 4). Bringen Sie den Tragebügel in die aufrechte Trageposition (4). Bei den Cloud-Series kann das Insektennetz auch in der Liegeposition verwendet werden (5).
- EN** Place the carrying handle in the rear-end position and unfold the sun canopy (1). Place the insect net over the infant car seat, starting from the rear-end of the infant car seat. Make sure that you start with the part of the net where the care and washing label is fixed (2). The belt guide at the rear-end of the infant car seat can be used to ensure that the net does not detach and come forward (2). Put the insect net over the infant car seat in a way that the net is slightly tensed and doesn't disturb the baby (3 + 4). Place the carrying handle in upright carrying position (4). For Cloud-Series the insect net can be used in lie-flat position as well (5).
- FR** Placez la poignée de transport en position arrière et dépliez le canopy (1). Placez la moustiquaire sur la coque en partant de l'extrémité arrière du siège. Assurez-vous de commencer avec la partie de la moustiquaire où l'étiquette de consignes d'entretien et de lavage est fixée (2). Le guide de ceinture à l'arrière de la coque peut être utilisé pour veiller à ce que la moustiquaire ne se détache pas (2). Mettez la moustiquaire sur la coque de manière à ce qu'elle soit légèrement tendue sans déranger votre enfant (3 + 4). Placez la poignée en position de transport verticale (4). Pour la série Cloud, la moustiquaire peut également être utilisée en position allongée (5).
- ES** Coloque el asa de transporte en la posición de carga y desplegue la capota (1). Coloque la mosquitera sobre la silla de seguridad infantil, comenzando por el extremo posterior inferior de la silla. Asegúrese de que usted comienza por la parte de la mosquitera donde se encuentra la etiqueta de cuidado y lavado (2). La guía del cinturón en la parte trasera de la silla de seguridad infantil se puede utilizar para asegurarse de que la mosquitera no se separa o se suelta (2). Coloque la mosquitera sobre la silla de seguridad infantil de manera que se tense ligeramente y no perturbe al bebé (3 + 4). Coloque el asa para transporte en posición vertical (4). En la serie Cloud, la mosquitera también puede utilizarse con la silla en la posición horizontal de descanso (5).
- IT** Posizionare il maniglione di trasporto nella parte posteriore e aprire la capottina (1). Stendere la rete anti-zanzare sul seggiolino, partendo dalla parte posteriore del seggiolino stesso. Iniziare dal lato in cui è fissata l'etichetta con le istruzioni per la manutenzione (2). La guida cintura nella parte posteriore del seggiolino può essere utilizzata per bloccare la retina e impedire che scorra in avanti (2). Stendere la retina in modo che sia tesa e non disturbi il bambino (3 + 4). Riportare il maniglione di trasporto nella posizione verticale (4). Per la serie Cloud la retina antizanzare può essere utilizzata anche nella posizione completamente reclinata dello schienale (5).
- NL** Plaats de draagbeugel in de achterste stand en klap de zonnekap open (1). Breng het insectennet over het auto stoeltje aan, begin aan de achterkant. Let erop dat u begint met het deel van het net waar het label met het onderhouds- en wasvoorschrift is bevestigd (2). De gordelgeleider aan de achterzijde van het autostoeltje kan gebruikt worden om te voorkomen dat het net losraakt en naar voren komt. Plaats het insectennet zodanig over het autostoeltje dat het licht spanning heeft en de baby niet hindert (3+4). Plaats de draagbeugel in verticale draagpositie (4). In de Cloud-serie kan het insectennet ook in de ligstand worden gebruikt (5).
- RU** Переведите ручку для переноски в заднее положение и разверните козырек от солнца (1). Наденьте противомоскитную сетку на автолюльку, начиная с задней части автолюльки. Убедитесь, что Вы начинаете с того края сетки, где находится ярлык с инструкциями по уходу и стирке (2). Направляющая ремня на задней части автолюльки может быть использована для того, чтобы сетка не отсоединилась и не сдвинулась вперед (2). Наденьте противомоскитную сетку на автолюльку таким образом, чтобы она была слегка натянута и не мешала ребенку (3 + 4). Поднимите ручку в позицию для переноски (4). Для серии Cloud москитную сетку можно использовать и при горизонтальном положении кресла (5).

- KR** 운반용 손잡이를 후방 위치에 두고 선 캐노피를 펴니다(1). 후방부터 시작하여 방충망을 유아용 카시트 위에 씩읍니다. 방충망을 씩을 때 방충망에서 관리 및 세탁 라벨이 붙어있는 부분부터 씩워야 합니다(2). 방충망이 분리되어 앞으로 튀어나오지 못하도록 유아용 카시트의 후방에 있는 벨트 가이드를 사용할 수 있습니다(2). 방충망은 아기의 움직임을 방해하지 않을 만큼 약간 팽팽한 정도로 유아용 카시트에 설치합니다(3 + 4). 운반용 손잡이는 수직 운반 위치에 둡니다(4). Cloud Q의 경우 방충망을 수면(lie-flat) 위치에서도 사용할 수 있습니다(5).
- CN** 将提把置于后向水平固定位，并收起头蓬（1）。自后端向前，将防蚊网罩在座椅上。请确保从水洗标签处开始安装（2）。防蚊网的正确固定方式应该是稍紧的固定在座椅上，但是不会干扰到儿童（3+4）。将提把调整至提携位置（4）。本蚊帐也可以在cloud系列安全座椅调节到平躺位置（5）时使用。

100% Polyester / Poliëster / Poliester / 涤纶



CYBEX GMBH
Riedingerstr. 18, 95448 Bayreuth
www.cybex-online.com